

# Η ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΗ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗ ΕΝΑΝΤΙ ΤΩΝ ΧΩΡΩΝ ΤΩΝ ΡΑΓΔΑΙΩΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΜΕΤΑΒΟΛΩΝ

ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΣΤΕΦ. ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΥ  
Βουλευτοῦ, πρώην Ἀντιπροέδρου τῆς Κυθερνήσεως

Εδχαριστοῦμεν τὸ Οἰκουμενικὸν Συμβούλιον τῶν Ἐκκλησιῶν διὰ τὴν ἐκλογὴν τῆς Ἑλλάδος καὶ ἰδιαιτέρως τῆς Θεσσαλονίκης ως ἔδρας τῆς παρούσης Διεθνοῦς Διασκέψεως ἐπὶ τῆς εὐθύνης τῶν Χριστιανῶν ἐγώπιον τῆς ταχείας κοινωνικῆς μεταβολῆς τῶν νεωτέρων χρόνων.

Ἡ ἐκλογὴ αὕτη εἶναι πλήρως δικαιολογημένη. Ἡ πόλις τοῦ Ἀγίου Δημητρίου, προπύργιον τῆς πίστεως ἐπὶ μακροὺς αἰώνας, λόγῳ τῆς θέσεώς της, εἰς τὴν δοποίαν διασταυροῦται τὰ ἐμπορικὰ καὶ ἀνθρώπινα βεύκατα μεταξὺ Ἀνατολῆς καὶ Κεντρικῆς Εὐρώπης καὶ λόγῳ τῆς παγκοσμίου ἐλξεως τῶν ἐπηγόρων τῆς Ἐκθέσεων, διαδραματίζει ρόλον ἀπαράμιλλον εἰς τὴν ἐπικοινωνίαν καὶ τὴν κατανόησιν μεταξὺ τῶν λαῶν. Ἐχει δὲ τὸ πνεῦμα εὐρὺ καὶ πρόθυμον διὰ τὴν συζήτησιν τῶν μεγάλων προσδημάτων ποὺ ἐνδιαφέρουν τὴν ἀνθρωπότητα — καὶ τὴν καρδίαν ἀνοικτὴν πρὸς τὰ εὐγενῆ καὶ γενναιόφρονα αἰσθήματα. Ἐλάσθμεν τὴν ἀπόδειξιν τούτου κατὰ τὸν τελευταῖον παγκόσμιον πόλεμον, δταν ἡ ἐγκληματικὴ μανία τοῦ Ναζισμοῦ ἔξαπελύθη κατὰ τῶν Ἐβραϊκῆς καταγωγῆς συμπολιτῶν μας, οἵτινες ἔζων εἰς τὴν πόλιν ταύτην ἐν πλήρει ἴσσοτητι καὶ ἀδελφωσύνῃ.

Βασικὴ διδασκαλία τοῦ Χριστιανισμοῦ εἶναι ἡ μεταξὺ τῶν ἀνθρώπων ἀδελφότητος, συνέπεια τῆς κοινωνικῆς καταγωγῆς ἐκ τοῦ Θεοῦ. Ὄλα τὰ ἀνθρώπινα δυτα, ἀνεξαρτήτως φυλῆς, χρώματος ἢ κοινωνικῆς θέσεως, εἶναι ἀξια ἵσου σεβασμοῦ καὶ τῆς αὐτῆς ἀξιοπρεπείας, ἡ δοποία ἔχει τὴν πηγήν της εἰς τὴν ὑπερτάτην ἀξίαν τῆς ἀνθρωπίνης προσωπικότητος.

Ἡ παλαιοτέρα αὐτὴ χριστιανικὴ ἀλήθεια ἐπιβεβαιοῦται σήμερον ἀπὸ τὴν νεωτέραν τεχνικήν. Ἡ νίκη, ἡ δοποία ἐπετεύχθη ἐπὶ τῶν ἀποστάσεων καὶ τοῦ διαστήματος, χάρις εἰς τὰς ἱλιγγιώδεις προόδους τῆς ἐπιστήμης, προσήγγισε τοὺς λαοὺς καὶ τοὺς ἀνθρώπους. Ὁ κόσμος καθημερινῶς καθίσταται μικρότερος καὶ αἱ ἀνθρώπιαι ἐπευφαὶ στενώτεραι. Οἱ λαοὶ καὶ τὰ ἔθνη, ὑπεράνω τῶν συνόρων, αἰσθάνονται ἑαυτοὺς ἐν ἀλληλεξαρτήσει καὶ ἀλληλεγγύους ἀπὸ τὸ ἔνα ἄκρον τοῦ κόσμου ἔως τὸ ἄλλο. Καὶ ἡ ἀνάγκη μιᾶς ἑνότητος στενωτέρας καὶ μιᾶς δργανώσεως μεγαλυτέρας τῆς Διεθνοῦς κοινούτητος ἐμφανίζεται ώς δ ἀναπότρεπτος δρός τῆς εὐημερίας καὶ τῆς εἰρήνης ἐν τῷ κόσμῳ.

Οι Χριστιανοί, ένωπιον τῆς ἔξελιξεως ταύτης τῆς πραγματικότητος, πρέπει νὰ αἰσθάνωνται έαυτοὺς ὑπερηφάνους, διότι ή αἰώνιδιος ἀλήθεια ἐπὶ τῆς ἀνθρωπίνης ἀδελφότητος τῆς θρησκείας τῶν ἐπιβεβαιοῦται ἀπὸ τὰς τεχνικὰς καὶ οἰκονομικὰς προόδους. Δι' αὐτὸ δοῦτο πρέπει νὰ ἐργάζωνται ἀνενδότως παρὰ τὰς δυσκολίας καὶ τὰ ἐμπόδια ποὺ δρθώνουν αἱ ἀδυναμίαι, τὰ μίση καὶ οἱ ἐθνικοὶ ἐγω়স্মοι, διὰ τὴν συνεργασίαν τῶν λαῶν καὶ τὴν ἐνοποίησιν τοῦ ἀνθρωπίνου γένους ἐντὸς τῶν κόλπων μιᾶς διεθνοῦς δργανώσεως θεμελιώσυμένης ἐπὶ τῆς Ισότητος καὶ τῆς εἰρήνης.

Ἐν τούτοις, ή ἀπαραίτητος συνενόγησις δὲν φαίνεται ἀκόμη πραγματοποιήσιμος διὰ μίαν τοιαύτην διεθνῆ δργάνωσιν, τόσον ἀναγκαῖαν διὰ τὴν ἔξοφλισιν τῆς εἰρήνης εἰς τὸν κόσμον καὶ διὰ τὴν δημιουργίαν μιᾶς οἰκονομίας συμφώνου πρὸς τὰς ἀνάγκας ὅλων τῶν ἀνθρώπων. Οὐχ ἡττοῦ, δὲν πρέπει γὰ παραμένωμεν μὲ σταυρωμένα χέρια. Πρέπει, ἀντιθέτως, νὰ ἐπιχειρήσωμεν, τουλάχιστον, νὰ σπερδῶμεν τὸ στάδιον, εἰς τὸ δρποῖον σήμερον εὑρίσκομεθ, τὸ στάδιον δηλ. ἐνδὲ κοινοτοῦ κρατῶν καὶ λαῶν ἐνώπιον δύο τερχτίων χωρῶν, αἱ δποῖαι πραγματικῶς διαμοιράζονται τὴν κυριαρχίαν ἐπὶ τοῦ κόσμου. Ἐφ' δσον θὰ ὑπάρχουν τὰ δύο αὐτὰ ἴσχυρὰ συγκροτήματα καὶ ἀπέναντι ἔνα πλήθος μικρῶν ἐθνῶν, θὰ ὑπάρχουν συμμαχίαι ἢ σύνδεσμοι, θὰ ὑπάρχῃ ἴσορροπία καὶ ἀνταγωνισμὸς δυγάμεων — οὐδέποτε δμως θὰ ὑπάρξῃ πραγματικὴ εἰρήνη.

Θὰ πρέπει, λοιπόν, αἱ μικραὶ χῶραὶ νὰ ἀρχίσουν νὰ ἐπιχειροῦν τὴν συνεργασίαν καὶ τὴν ἔνωσιν. Τὸ περιφερειακὸν πλαίσιον — ἔνα πλαίσιον δσον τὸ δυνατὸν εὑρύτερον, ὑπὸ τὸν δρὸν δπως ἀνταποκρίνεται πρὸς μίαν πραγματικότητα — φαίνεται ὡς τὸ πλέον πρὸς τοῦτο κατάλληλον. Ἡ Εὐρώπη δφείλει νὰ δώσῃ τὸ παράδειγμα· αἱ ἄλλαι ἡπειροὶ θὰ ἀκολουθήσουν. Καὶ δταν θὰ ὑπάρχουν εἰς τὸν κόσμον 4 ἢ 5 περιφέρειαι, καταλλήλως ὀργανωμέναι, τότε μόνον θὰ ἔχωμεν ἐπαρκῆ οἰκονομικὰ καὶ πολιτικὰ θεμέλια διὰ τὴν συγκρότησιν μιᾶς στερεᾶς διεθνοῦς κοινότητος.

Ο κόσμος τείνει πρὸς τὴν ἔνωσιν καὶ τὴν εἰρήνην. Ἐν τούτοις, παραμένει κατατεμημένος καὶ διηρημένος. Ἡ διαιρεσίς κυριαρχεῖ παγοῦ: διαιρεσίς μεταξὺ χωρῶν διαφορετικῶν ἴδεολογιῶν — διαιρεσίς μεταξὺ πλουσίων καὶ πτωχῶν χωρῶν — διαιρεσίς μεταξὺ ἴσχυρῶν καὶ ἀσθενῶν χωρῶν — διαιρεσίς, τέλος, μεταξὺ χωρῶν ἔξειλιγμένων καὶ χωρῶν καθυστερημένων ἢ ὑπαναπτύκτων.

Ἡ τελευταία αὐτὴ διαιρεσίς ἐνδιαφέρει κυρίως τὴν Διάσκεψίν μας.

Ἡ κοινωνία εἰς τὴν δρποῖαν ζῶμεν εὑρίσκεται ἐν πλήρει μεταμορφώσει, ήτις ηρχίσεν ἀπὸ δύο αἰώνων, ἀπὸ τῆς ἐμφανίσεως τῆς καπιταλιστικῆς διοικησίας.

Ἡ μεταμορφωτικὴ κίνησις ἔκτοτε συνεχῶς ἐπιταχύνεται καὶ ἐπεκτείνεται. Αἱ ἐπιστῆμαι, ἀνακαλύπτονται συνεχῶς νέας δυνάμεις καὶ νέας τεχνικάς, προσδεύουν μὲ γιγαντιαῖα βήματα. Ἡ ἔκδιομηγάνισις ἔξαπλοῦται δλίγον κατ' δλίγον εἰς ὅλας τὰς χώρας. Ὁ ἀνθρωπὸς ἀπολαμβάνει συνεχῶς μεγαλυτέρων ἀνέσεων καὶ δυνατοτήτων καὶ ζῆι περισσότερον ἀπὸ ἄλλοτε.

Αἱ κοινωνικαὶ καὶ ήθικαὶ συνέπειαι τῶν γεγονότων τούτων εἶγαι ἀγυπολόγιστοι.

Οι ἀνθρωποί, πρὸ τῶν διαθύτατων μεταμορφώσεων, αἴτιες τοὺς ὑποχρεώνουν νὰ μεταβάλουν ριζικῶς τοὺς δρους τῆς ζωῆς τῶν καὶ νὰ συντρίψουν τὰ πα-

λαϊκά κοινωνικά πλαίσια, έντδες τῶν δποίων τὰ ἀτομικά εὑρίσκοντα ἀσφάλειαν καὶ ὑποστήριξιν, αἰσθάνονται δτι ἀποσπῶνται ἀπὸ τὸ παρελθόν των καὶ ἐκκριζώνονται ἀπὸ τὸ περιβάλλον των. Ἀγήσυχοι δὲ καὶ ἀπροσανατόλιστοι στρέφονται πλέον πρὸς τὴν ἀγαζήτησιν μιᾶς νέας ἴσορροπίας.

Τὰ ἐν λόγῳ προσδήματα τῆς ἀναπροσαρμογῆς, τὰ δποῖα δὲν ἔχουν εἰσέτι πλήρως ἐπιλυθῆ οὔτε εἰς αὐτὰς τὰς ἔξειλιγμένας χώρας—αἴτινες ἐν τούτοις ζοῦν ἀπὸ μακροῦ χρόνου ἐντὸς μιᾶς συγχρονισμένης οἰκονομίας καὶ τεχνικῆς—ἐμφανίζονται μὲν μοναδικὴν δέστητα εἰς τὰς καθυστερημένας χώρας—προπάντων τῆς Ἀσίας καὶ τῆς Ἀφρικῆς—αἱ δποῖαι μόλις ἐξῆλθον ἀπὸ τὴν νοοτροπίαν τῆς φυλῆς καὶ προσφάτως ἀπέκτησαν τὴν ἀνεξαρτησίαν τῶν.

Αἱ χώραι αὗται, ἀκίνητοι ἀπὸ αἰώνων ἐντὸς πλαισίου δρων ζωῆς ἀξιοθηγητῶν, διδαχθεῖσαι ἀπὸ τὴν Δύσιν τὰ εὐεργετήματα τῆς ἐπιστήμης καὶ τῆς τεχνικῆς, ἐπιζητοῦν ἀνυπομόνως νὰ τὰ ἀπολαύσουν πρὸς δσον τὸ δυνατὸν ταχυτέραν ἔξοδον ἀπὸ τὴν χλιετὴ ἀθλιότητά των. Αἱ οἰκονομικαὶ, πολιτικαὶ καὶ κοινωνικαὶ μεταμορφώσεις λαμβάνουν τοισυτορόπως χώραν εἰς αὐτὰς μὲν ρυθμὸν ἐπιταχυνόμενον. Δι’ αὐτό, αἱ καθυστερημέναι καὶ διπανάπτυκτοι αὗται χώραι καλοῦνται ἐπίσης κῶδαι ταχείας κοινωνικῆς μεταβολῆς.

Δὲν πρέπει, ἐν τούτοις, νὰ λησμονῶμεν, δτι δ πληθυσμὸς τῶν καθυστερημένων αὐτῶν χωρῶν ἀποτελεῖ τὴν πλειοψηφίαν. Ἡ κατάστασίς των εἰναι πράγματι δραματική. Σχεδὸν τὸ 60%, τῶν ἀνθρωπίνων δυτῶν ἐν τῷ κόσμῳ, ποὺ κατοικοῦν εἰς αὐτὰς τὰς χώρας, ζῇ μὲ τὴν πεῖναν, τὴν ἀσθένειαν καὶ τὴν ἀμάθειαν. Αἱ προγραμμέναι δημαρχίαι, ποὺ δὲν ἀντιπροσωπεύουν παρὰ τὸ ¼ τοῦ παγκοσμίου πληθυσμοῦ, διαθέτουν ἐν τούτοις τὰ ⅓ τοῦ παγκοσμίου εἰσόδηματος. Ἐπὶ μακρὸν χρόνον ὑφίστατο η ἐλπίς, δτι η φυσική ἐξέλιξις, η πρόοδος τῆς ἐπιστήμης, η ὀμέσως η ἐμμέσως παρεχομένη ὑπὸ τῶν διοικητικῶν χωρῶν διοίθεια, θὰ ἔβελτίωνον δλίγον κατ’ δλίγον τὴν κατάστασιν. Ἀτυχῶς, τοιοῦτο τι δὲν συνέθη! Τὸ χάσμα, τὸ δποῖον χωρίζει τοὺς δρους διαβιώσεως καὶ παραγωγῆς τῶν πλέον καθυστερημένων χωρῶν ἀπί τὰς πλέον ἔξειλιγμένας τοιαύτας, ἥντι νὰ πληροῦται, συνεχῶς καθίσταται βαθύτερον κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη. Τὸ ποσοστό τοῦ παγκοσμίου πληθυσμοῦ, τὸ δποῖον σχφῶς διαστιτέται, ἀπὸ 38,6% προπολεμικῶς, ἔφθασε σήμερον εἰς 59,5%! Παριστάμεθα, κατὰ συγέπειαν, πρὸ ἐνδει φαινομένου αὐξούσης ἔξαθλιώσεως!

Εἰναι σχεδὸν ἀπίστευτον καὶ ἔξοχως ἀπογοητευτικόν, δτι δ ἀνθρωπος, παρὰ τὴν ἔξαιρετικὴν δύναμιν τῶν μέσων, τὰ δποῖα η ἐπιστήμη καὶ η τεχνικὴ θεσαν εἰς τὴν διάθεσίν του, καὶ διὰ τῶν δποίων καυχάται δτι κατέκτησε τὸ διάστημα καὶ διέσπασε τὴν ὅλην, δὲν ἡδυνήθη εἰσέτι νὰ ἐπιλύσῃ τὸ πρόβλημα τῆς διατροφῆς τῶν συνανθρώπων του ἐν τῷ κόσμῳ!

Ἡ ἔξηγησις δὲν εἰναι δυσχερής: Ὁ γεώτερος κόσμος, ἀπερροφημένος ἀπὸ τὴν τεχνικήν, ἀπεσπάσθη ἀπὸ τὰς πνευματικὰς ἀξίας τοῦ Χριστιανισμοῦ καὶ ἐστράφη ἀποκλειστικῶς πρὸς κατάκτησιν τοῦ ἐξωτερικοῦ κόσμου, λησμογῶν οὔτω τὴν σημασίαν τῆς ἀνθρωπίνης προσωπικότητος, η δποῖα συγιστᾷ τὴν κορυφαίαν ἀξίαν εἰς τὸν κόσμον τοῦτον. Ἔτσι, η δύναμις τὴν δποίαν ἀπέκτησεν ἀπὸ τὰς τεχνικάς του κατακτήσεις, ἥντι νὰ χρησιμοποιηθῇ πρὸς ἔξυπηρέτησιν, ἀγτιθέτως ἔχρησι-

μοποιήθη πρὸς ὑποταγὴν καὶ ἐκμετάλλευσιν τῶν συγανθρώπων. Ἀκόμη μίαν φορὰν ἔχομεν τὴν ἀπόδειξιν, διτὶ ή ἐπιστήμην καὶ ή τεχνικήν, καθ' ἐσυτάς, δὲν ἀρκοῦν διὰ νὰ δημιουργήσουν τὴν εὐτυχίαν τῶν ἀνθρώπων εἰς τὴν γῆν.

Ἡ κατάστασις αὐτὴ εἶναι ἀπαράδεκτος, δικιά μόνον ἀπὸ χριστιανικῆς καὶ ἀνθρωπιστικῆς ἀπόψεως, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ ἀπόψεως συμφέροντος προπαντὸς τοῦ Δυτικοῦ δημοκρατικοῦ κόσμου. Ὁ τελευταῖος οὗτος θὰ πρέπει νὰ κατανοήσῃ, διτὶ θὰ κερδίσῃ πολλὰ ἔαν ἀναλάβῃ εἰς χειρας του τὸ ζήτημα τῶν χωρῶν ταχείας κοινωνικῆς μεταβολῆς — καὶ μάλιστα τὸ ταχύτερον. Διότι παράτασις τῆς ἐκ μέρους του ἀδιαφορίας θὰ καθίσταται διὰ τοὺς πτωχοὺς καὶ ἐξηθλιωμένους αὐτοὺς λαοὺς ἀναποφεύκτους τὰς πλέον ἀπεγγωσμένας λύσεις. Καὶ τότε δὲ Δυτικὸς κόσμος θὰ ἔχανε τὸ πᾶν!

Δὲν πρέπει νὰ λησμονῶμεν, διτὶ καὶ εἰς τὴν Εὐρώπην, παρὰ τὸ πλευρὸν τῶν ἔκδιομηχανισθεισῶν χωρῶν, ἔχομεν χώρας καὶ περιοχὰς τεχνικῶς καὶ οἰκονομικῶς καθυστερημένας. Ἐάν εἰναι ἐπείγουσσα ή ἐνοποίησις τῆς Εὐρώπης, εἶναι ἐξ ἴσου ἐπείγουσσα καὶ ή ἐνίσχυσις τῶν ἐν λόγῳ χωρῶν πρὸς ἀνύψωσιν τοῦ ἐπιπέδου τῆς οἰκονομίας των. Ἡ Εὐρώπη δὲν εἴναι δυνατὸν νὰ ἐνοποιηθῇ χωρὶς τὴν ἀρμονικὴν καὶ σύμμετρον ἀνάπτυξιν βλων τῶν μελῶν αὐτῆς ἀνεξαιρέτως. Ἡ ἔγωσις δὲ αὐτὴ τῆς Εὐρώπης, διὰ γίνη κατὰ τρόπον δυμάλδην καὶ ἀποτελεσματικόν, προϋποθέτει μίαν θετικὴν καὶ συγειδητὴν πολιτικὴν συντονισμοῦ τῶν ἐπενδύσεων, — ἔνα πρόγραμμα κατανομῆς καὶ ἐγκαταστάσεως συγχρονισμένων διοικηχανιῶν εἰς τὰς καθυστερημένας σήμερον Εὐρωπαϊκὰς περιοχὰς. Ἀλλως, αἱ ἐν λόγῳ περιοχαὶ θὰ παραμείνουν χωρὶς ἔκδιομηχάνσιν, χωρὶς χρησιμοποίησιν τοῦ ἐργατικοῦ δυναμικοῦ των καὶ χωρὶς ἀγορᾶς διὰ τὰ γεωργικά των προϊόντα. Ἡ ἀνεξέλεγκτος ἐλευθερία καὶ δὲ αὐτοματισμὸς δὲν θὰ συμβάλλουν εἰς τὴν πρόσδοσον τῆς ἐνοποίησεως τῆς Εὐρώπης, διότι δὲν δύνανται νὰ ἐπιλύσουν τὰ προβλήματα ποὺ δρθώνει αὕτη.

Τὴν Διάσκεψίν μας ἔγδιαφέρει εἰδικῶς τὸ πρόβλημα τῶν καθυστερημένων χωρῶν, τῶν λεγομένων χωρῶν ταχείας κοινωνικῆς μεταβολῆς — τῆς Ἄσίας, Ἀφρικῆς καὶ Νοτίου Ἀμερικῆς. Τὸ πρόβλημα αὐτό, ἐπαναλαμβάνομεν, θὰ ἔχῃ δικυράτατους ἀντικτύους ἐπὶ τοῦ μέλλοντος τῶν χωρῶν τῆς Δημοκρατικῆς Δύσεως, ἐπὶ τοῦ μέλλοντος κόσμου. Ὁρθῶς δέ, οἱ ἀρμόδιοι κύκλοι τὸ θεωροῦν ὡς τὸ κυριώτερον πρόβλημα τῆς ἀνθρωπότητος κατὰ τὰ ἐρχόμενα τριάκοντα ἔτη.

Πράγματι, η μεταμόρφωσις τῶν ἐν λόγῳ καθυστερημένων χωρῶν, τῆς δυοίας παριστάμεθα μάρτυρες, δύμοιάζει πρὸς ἐκείνην, η δυοία ἔλαβε χώραν εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τῶν νεωτέρων χωρῶν κατὰ τὸν παρελθόντα αἰώνα. Αἱ λαϊκαὶ τάξεις, αἱ πλέον ἀπόκληροι, αἱ πλέον δυστυχεῖς, ἀφοῦ ἐπέδειξαν τότε ἀνεκτικότητα ἐπὶ τινα χρόνον, ἀπὸ τοῦ XIX αἰῶνος ἀντετάχθησαν πρὸς τὰς ἀνωτέρας, πρὸς τὰς προνομιούχους τάξεις καὶ ἐπεδίωξαν τὴν οἰκονομικὴν ἐκ τούτων χειραρφέτησίν των διὰ τῆς δίας η διὰ τῆς νομοθεσίας η καὶ διὸ ἀμφοτέρων τῶν ἐν λόγῳ μέσων. Ἡ ἀντίθεσις αὕτη παρέσχε τὴν εὐκαιρίαν εἰς τὸν Κάρλ Μάρκο νὰ διατυπώσῃ τὴν περίφημον θεωρίαν του τῆς πάλης τῶν τάξεων καὶ γὰ προφητεύσῃ τὴν ἐπαγάστασιν τῶν πολυπληθεστέρων πτωχῶν καὶ καταπιεζομένων τάξεων καὶ τὴν παράλληλον ἐξαφάνισιν τῶν ἀνωτέρων η προνομιούχων τάξεων, ποὺ συνιστοῦν τὴν μειοψηφίαν.

Ἡ ἐν λόγῳ προφητεία τοῦ Μάρκου διεψεύσθη εἰς τὰς οἰκονομικῶς προηγμένας

χώρας, χάρις εἰς τὴν πολιτικὴν τῆς κοινωνικῆς δικαιοσύνης τὴν δποίαν ησκησαν.

Μία ἀνάλογος κατάστασις φαίνεται εἰς τὸ παρόν, μετὰ ἔνα αἰῶνα, νὰ διαγράφεται ἐπὶ τοῦ διεθνοῦς πεδίου, ἐπὶ τοῦ δποίου μία νέα πάλη τῶν τάξεων ἔξαπολυεταῖ σήμερον. Τῷ δητὶ, ὑπάρχουν ἀφ' ἐνδε μὲν μία μειοψηφία ἐθνῶν προγομούντων—ἡ ἀνωτέρα τάξις τῶν ἐθνῶν—τῶν δποίων ή εὐημερία καὶ ή δύναμις συνεχῶς ἀνέρχονται—ἀφ' ἐτέρου δέ, μία μεγάλη πλειοψηφία ἐθιῶν ἀποκλήρων, ἐθνῶν «προλεταρίων», τῶν δποίων ή ἔξαθλίωσις καθίσταται συνεχῶς μεγαλυτέρα. Χωρὶς ἀμφιβολίαν, ή, συντελουμένη πολιτικὴ ἀφύπνισις τῶν «προλεταρίων» αὐτῶν ἐθνῶν δημιουργεῖ σὺν τῷ χρόνῳ εἰς αὐτὰ τὴν συνείδησιν τῆς «διεθνούς τάξεως». Αἱ κοινωνίαι αὐτῶν διεκδικήσεις διὰ μίαν δικαιοστέραν συμμετοχὴν εἰς τὰ ἀγαθά τοῦ κόσμου καὶ διὰ μίαν μεγαλυτέραν ἴσστητα ἀρχίζουν νὰ σφυρηλατοῦν δλίγον κατ' δλίγον τοὺς δεσμούς τῆς συνοχῆς των καὶ νὰ ἐνισχύουν τὴν ἀλληλεγγύην των, ἐκ τῶν δποίων θὰ ἀποκτήσουν εἰς τὸ μέλλον μίαν ἰσχὺν διὰ τὴν ἀμυναν τῶν κοινῶν συμφερόντων, ἵκανην δμας νὰ ἀνατρέψῃ τὴν ὑφισταμένην ἴσορροπίαν δυνάμεων ἐν τῷ κόσμῳ.

Ἡ πολιτικὴ, θετεν, μεταμόρφωσις, ή δποία λαμβάνει χώραν εἰς τὰς καθυστερημένας χώρας, θὰ θέσῃ τὴν Δύσιν, ἐὰν αὕτη δὲν λάβῃ ἐγκαίρως δραστικὰ μέτρα, ἐνώπιον ἀγωνιώδῶν προβλημάτων κατὰ τὸ προσεχὲς μέλλον.

Δὲν θέλομεν γὰ παραδειχθῶμεν, δτι ή πρόδελεψίς τοῦ Κ. Μάρκ, ή δποία διεψεύσθη εἰς τὸ ἐθνικὸν πλαίσιον, θὰ ἡμποροῦσε γὰ πρκγματοποιηθῇ μετὰ ἔκατὸν ἔτη εἰς τὸ διεθνὲς πεδίον. Τοῦτο δμας θὰ ἔξαρτηθῇ ἀποκλειστικῶς ἀπὸ τὴν στάσιν τῶν Δυτικῶν χωρῶν, αἱ δποίαι δφείλουν ἐπὶ τέλους γὰ κατανοήσουν, δτι, χάριν τῆς οἰκονομικῆς αὐτῶν προσόδου καὶ χάριν αὐτῆς τῆς ἐπιβιώσεώς των, ἔχουν ἀμεσούς συμφέρον γὰ δοηθήσουν τὰς ὑπαναπτύκτους χώρας, διὰ νὰ ἀποτρέψουν τὴν προσφυγήν των εἰς ἐπικινδύνους λύσεις πρὸς ἀντιμετώπισιν τῆς ἔξαθλιώσεώς των.

Τὸ ἔργον τῶν Δυτικῶν δὲν εἶναι ἐν τούτοις εὔκολον. Ἀντιθέτως, εἶναι λίαν δυσχερές καὶ περίπλοκον. Διότι ἔχουν τώρα γὰ ἀντιμετωπίσουν καὶ τὴν πρόκλησιν τοῦ κομμουνισμοῦ.

Φαίνεται περίεργον, δτι δ καθυστερημένος κόσμος ἀκούει εὑχαρίστως τὰ κηρύγματα τοῦ κομμουνισμοῦ. Ἀλλὰ δ κομμουνισμὸς παρουσιάζεται εἰς τὰς χώρας ταύτας ὑπὸ ἀλλο προσωπεῖον. Δὲν ἐμφανίζεται πλέον ὡς ἀπειλὴ ἀνατροπῆς καὶ ἀναστατώσεως,—ἀλλ' ὡς μία τεχνική, ὡς μία μέθοδος μεταμορφώσεως τῆς καθυστερημένης ἀγροτικῆς κοινωνίας εἰς διομηχανικὴν τοιαύτην.

Δὲν πρέπει, συνεπῶς, γὰ ἐκπλησσόμεθα, διότι κατορθώνει γὰ προσελκύγ τοὺς πτωχοὺς καὶ ἀπηλπισμένους αὐτοὺς λαούς. Γνωρίζουν ἀριστα οἱ λαοὶ οὗτοι τὰς ἀνθρωπίνας θυσίας, διὰ τῶν δποίων θὰ πληρώσουν τὴν κομμουνιστικὴν μέθοδον. Οὐχ ήττον, λόγῳ τῆς πιέσεως τῆς ἔξαθλιώσεως καὶ τοῦ ὑπερπληθυσμοῦ καὶ λόγῳ τῆς ἐγκαταλείψεως παρὰ τῆς Δύσεως, κατ' ἀνάγκην παρασύρονται ἀπὸ τὴν ἐν λόγῳ μέθοδον, διότι ἐμφανίζεται εἰς αὐτοὺς ὡς ἀποτελεσματική—δπως ἀποδεικνύουν αὶ περιπτώσεις τῶν Ρώσων καὶ τῶν Κινέζων—καὶ ὡς συμβιβαζομένη, ἐπίσης, μὲ τοὺς πόθους των πρὸς ἀνεξαρτησίαν καὶ ἴσστητα.

Διὰ τὴν καταπολέμησιν, ἐπομένως, τοῦ κομμουνισμοῦ εἰς τὰς χώρας ταύτας, δὲν ἀρκεῖ ή καταγγείλα τῶν ἐγκλημάτων καὶ τῆς τρομοκρατίας ποὺ ὄχι λεύει εἰς τὸ παραπέτασμα. Ἐπιμένοντες ἀποκλειστικά ἐπὶ τῆς ἀρνητικῆς αὐτῆς πλευρᾶς

τοῦ κομμουγισμοῦ, οἱ Δυτικοὶ δὲ γὰρ συγκινήσουν ἐπαρκῶς τοὺς δυστυχεῖς καὶ δυσπίστους αὐτοὺς λαούς. Δι’ αὐτούς, ἀλλωστε, δ κομμουγισμὸς ἔπειτα πλέον νὰ δποτελῇ ἀπειλὴν. Θὰ ἐπιτύχουν, ἀντιθέτως, εὐχερέστερον εἰς τὸν σκοπόν των, ἐὰν παρουσιάζουν περισσότερον τὴν ἀγαθὴν πλευρὰν τῆς ἰδικῆς των ἐπειμβάσεως καὶ ἐὰν προτείνουν, ἐπὶ τῶν προβλημάτων ποὺ θασανίζουν τὰς ἐν λόγῳ χώρας, λύσεις θετικάς, ἵκανάς νὰ ἀντικαταστήσουν τὰς λύσεις τῶν κομμουγιστῶν. Ἀλλωστε, ήμεις οἱ Χριστιανοὶ γνωρίζομεν καλῶς, δτι δὲν ἀρκεῖ νὰ εἰμεθα ἐναντίον τοῦ κακοῦ. Πρέπει νὰ εἰμεθα ὑπὲρ τοῦ καλοῦ διὰ νὰ μεταβάλωμεν τὰς ψυχὰς τῶν ἀνθρώπων. Εἶναι μία τῶν εὐγενεστέρων παραδόσεων τῆς Ἔκκλησίας μας, τὸ δτι ἡ ἀγάπη τοῦ καλοῦ πρέπει γὰρ εἶναι ἰσχυροτέρᾳ δι’ ἡμᾶς τοῦ φόβου τοῦ κακοῦ.

Συμφέρον, λοιπόν, ἀπὸ πάσης πλευρᾶς, τῆς Δύσεως εἶναι, δπως καταβάλλῃ τὴν ἀπαιτουμένην θετικὴν προσπάθειαν διὰ νὰ διογθήσῃ τὰς χώρας ταχείας κοινωνικῆς μεταβολῆς νὰ ἔξελθουν ἐκ τῆς ἀθλιότητος καὶ νὰ φθάσουν εἰς μίαν ζωὴν ἀνθρωπίνως ἀνεκτήν.

‘Η τοιαύτη δμως ἀνθρωπίνως ἀνεκτὴ ζωὴ προϋποθέτει, κατὰ πρῶτον λόγον, τὴν πολιτικὴν ἀνεξαρτησίαν. ‘Η πολιτικὴ ἀνεξαρτησία εἶναι ἡ ἀναπόφευκτος ἀφετηρία διὰ τὴν οἰκονομικὴν ἀγάπτυξιν. Δὲν ἰσχυρίζεται, δτι ἔνας λαός, διὰ τῆς ἐπιτεύξεως τῆς ἀνεξαρτησίας του, θὰ ἀσκήσῃ εὐθὺς ἐξαρχῆς μίαν σώφρονα οἰκονομικὴν πολιτικὴν. Τὸ ἀντίθετον ἴσως εἶναι τὸ πιθανότερον. ’Αποτελεῖ δμως αὐτὴ δρον ἀπαράδιτον. Διότι οἱ νεαροὶ αὐτοὶ λαοὶ ἐπιθυμοῦν νὰ ἀποφασίζουν μόνοι τῶν καὶ ἐλευθέρως ἐπὶ τῆς τύχης των—ἀκόμη καὶ δταν ἡ ἐλευθερία αὐτὴ πρόκειται εἰς τὰς ἀρχὰς νὰ τοὺς στοιχίσῃ ἀκριβά! Θέλουν γὰρ ζητοῦν ἐλευθέρως τὴν διογθείαν καὶ τὴν συνδρομήν. Δὲν θέλουν νὰ τὴν διέστανται! Θὰ πρέπει, συνεπώς, γὰρ σεβασθῶμεν τὴν ψυχολογικὴν αὐτὴν εὐαισθησίαν, ἐὰν θέλωμεν ἡ διογθεία μας νὰ εἶναι ἀποτελεσματικὴ καὶ γόνιμος.

‘Η προσπάθεια τῆς Δύσεως, διὰ γὰρ εἶναι ἀποτελεσματικὴ, πρέπει γὰρ εἶναι ἀφ’ ἐνδὸς μὲν οἰκονομικὴ καὶ διλικὴ—ἀφ’ ἑτέρου δὲ ψυχολογικὴ καὶ πνευματικὴ.

‘Ἐπὶ τοῦ διλικοῦ πεδίου: χρειάζεται μία θετικὴ οἰκονομικὴ διογθεία καὶ μία μέθοδος κατάλληλος.

Πρὸ πάσης δμως θετικῆς διογθείας, αἱ διοιμηχανικαὶ χώραι ἔχουν κατὰ πρῶτον λόγον τὴν διοχέρεωσιν νὰ πάνουν νὰ ἀποτελοῦν παράγοντα ἀνωμαλίας εἰς τὴν οἰκονομίαν τῶν καθυστερημένων χωρῶν. Αἱ χώραι αὐταὶ, δπως δλοις γνωρίζομεν, ἔξαρτωνται οἰκονομικῶς ἐκ τῆς ἐξαγωγῆς ἐνδὸς ἢ δύο εἰδῶν—πρώτων διῶν ἢ τροφίμων. Αἱ διακυμάνσεις τῶν τιμῶν τῶν ἐν λόγῳ εἰδῶν προκαλοῦν τεραστίας δυσχερείας εἰς τὴν οἰκονομικὴν ζωὴν τῶν χωρῶν αὐτῶν. ’Ἐν τούτοις, αἱ διοιμηχανικαὶ δυνάμεις ἀρνοῦνται νὰ συμβάλλουν εἰς τὴν σταθεροποίησίν των. Πρέπει, οὐχ ἡττον νὰ ἀντιληφθοῦν, δτι καὶ συμφέρον καὶ καθῆκον των εἶναι νὰ θέσουν τέρμα εἰς τὴν πολιτικὴν αὐτὴν τῆς ἀναταραχῆς καὶ τῆς ἀταξίας. Εἰς οὐδὲν δὲ κρησιμεύει νὰ παριστάγουν δῆθεν τὸν γενναιόφρονα, διαγέμουσαί, εἰς ἀντάλλαγμα, δλίγα δῦρα ἢ δλίγα δάνεια.

Αἱ χώραι ταχείας κοινωνικῆς μεταβολῆς ἔχουν ἀγάγκην, διὰ τὴν οἰκονομικὴν των ἀγάπτυξιν, κεφαλαίων καὶ τεχνικῆς διογθείας. ’Η ἁσωτερικὴ των ἀποταμίευσις εἶναι ἀνεπαρκής. Εἶναι δθεν ἐπάγαγκες τὰ κεφάλαια νὰ ἔλθουν ἐκ τοῦ

έξωτερικού, διὰ νὰ συμπληρώσουν, δέδοια, τὴν ἐθνικὴν ἀποταμίευσιν. Ἡ ἑσωτερικὴ προσπάθεια θὰ ἀποτελῇ πάντοτε τὴν πρωτεύουσαν προσπάθειαν.

Μέχρι τοῦδε, ή τοιαύτη ἔξωτερικὴ θοήθεια ὑπῆρξεν ὅλως ἀνεπαρκής. Οἱ ἐμπειρογνώμονες τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν ὑπελόγισαν, δτι τὰ ξένα κεφάλαια, τῶν δποίων αἱ καθυστερημέναι χῶραι θὰ εἰχον ἀνάγκην ἐτησίως, ὡς συμπλήρωμα τῶν ἑσωτερικῶν των ἐπενδύσεων, διὰ τὴν ἔξασταλισιν μιᾶς μετριοτάτης κατὰ 2%, αὐξήσεως τῶν εἰσοδημάτων των κατ' ἔτος, θὰ ἔπρεπε νὰ ἥσαν τοῦ ὄψους τῶν 10 δισεκατομμυρίων δολλαρίων

Τὰ ἀναγκαῖα αὐτὰ ποσὰ δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ παρασχεθοῦν ἀπὸ καμμίαν χώραν χωριστά. Οὕτε ἀπὸ τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας—παρὰ τὸν ἔξαιρετικόν των πλοῦτον—οὕτε ἀπὸ τὰς Εὐρωπαϊκὰς χώρας. Ὑπερβαίνουν τὰς δυνατότητας μιᾶς ἐθνικῆς οἰκονομίας. Εἶναι ἀπαραίτητον, δπως ἀπασχολεῖται αἱ χῶραι τῆς Δύσεως—Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι καὶ Δυτικὴ Εὐρώπη—ἀποφασίσουν, ἐν πνεύματι εἰλικρινοῦς καὶ ἀδελφικῆς ἀλληλεγγύης, νὰ συμμετάσχουν εἰς τὴν προσπάθειαν αὐτήν, ή δποία θὰ εἶναι σωτηρία καὶ διὰ τὰς καθυστερημένας χώρας καὶ δι' αὐτὰς τὰς ἰδίας. Καὶ νὰ εἰσφέρουν δλαι μαζὶ τὰ ἀναγκαῖα διὰ τὰς ἐπενδύσεις κεφάλαια.

Χρειάζεται, ἀκόμη, μία κατάλληλος οἰκονομικὴ μέθοδος διὰ νὰ καταστήσῃ ἀποτελεσματικὰς τὰς ἐπενδύσεις τῶν ὡς ἀνω κεφαλαίων—μία μέθοδος δυναμένη νὰ ὑποκαταστήῃ τὴν κομμουνιστικὴν τοιαύτην.

Ἐχομεν δεκαίως—δπως δλος δ κόσμος γνωρίζει—τὰς μεθόδους καὶ τὰ σχέδια τῆς Ἀμερικανικῆς δογματίας. Λίαν ἀποτελεσματικὰ διὰ τὰς χώρας τῆς Δυτικῆς νοοτροπίας καὶ παραδόσεως—δπως τὸ Σχέδιον Μάρσαλ, τὸ δποίον ἔσωσε τὴν Εὐρώπην ἐκ τῆς καταστροφῆς—τὰ ἐν λόγῳ ἀμερικανικὰ σχέδια εἶναι δλως ἀγεπαρηδιὰ τὴν ἐπίτευξιν τῆς οἰκονομικῆς καὶ κοινωνικῆς μεταμορφώσεως, τὴν δποίαν ἐπιζητοῦν αἱ χῶραι καθυστερημένης οἰκονομίας.

Διὰ νὰ εἶναι πραγματικὰ ἐπωφελῆς η Δυτικὴ θοήθεια, πρέπει, δι' ἐνδος συστηματικοῦ προγραμματισμοῦ, νὰ κατευθύνῃ τὰς ἐπενδύσεις, δχι πρὸς εἰδίκους σκοπούς—δπως τὸ πετρέλαιον ἢ αἱ φυτείαι—ἀλλὰ πρὸς γενικοὺς σκοπούς, πρὸς δημιοւργίαν τοῦ βασικοῦ ἔξοπλισμοῦ, δ δποίος μόνος εἶναι ἴκανος νὰ ἐπιτρέψῃ τὴν συνολικὴν οἰκονομικὴν ἀνάπτυξιν καὶ τὴν ἀναγκαῖαν διαρθρωτικὴν μεταβολήν.

Πρέπει, ἀκόμη τὰ σχέδια Δυτικῆς δογματίας νὰ ἀποφεύγουν πολιτικούς η στρατιωτικούς δρους, ἀντιπαθεῖς πρὸς τὰς ἀνερχομένας νέας καὶ ἐθνικιστικὰς δυνάμεις, τῶν δποίων εἶναι ἐπιβεβλημένον νὰ ἐπιτευχθῇ η συνεργασία καὶ η συμπάθεια. Καὶ νὰ μὴ ἐνισχύουν τὰς καθυστερημένας καὶ προνομιούχους τάξεις, αἴτινες ἀποτελοῦν τὸ κύριον ἐμπόδιον διὰ τὴν οἰκονομικὴν καὶ κοινωνικὴν πρόσοδον τῶν ἐν λόγῳ καθυστερημένων χωρῶν.

Πρέπει, τέλος, οἱ Δυτικοί, εἰς τὴν προσπάθειάν των πρὸς δογματίαν, νὰ ἀποφύγουν νὰ θίγουν τὰ αἰσθήματα καὶ τὰς παροδόσεις τῶν λαῶν ποὺ ἐπιθυμοῦν νὰ ἐγισχύσουν. Πρέπει δι' αὐτό, νὰ ἀναθεωρήσουν τὰς ἐκ παραδόσεως ἰδέας των περὶ τῶν καθυστερημένων λαῶν καὶ ἐπὶ τῶν διεθνῶν πραγμάτων. Καὶ νὰ δεικνύωνται μὲ καταγόσιν δι' ὀρισμένους ψυχολογικοὺς δρους, διὰ τοὺς δποίους οἱ νέοι λαοὶ ἐμφανίζονται κατ' ἔξοχὴν εὐθυτοι. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ, διὰ μὴ παραλείψωμεν νὰ ἀναφέρωμεν, δτι οἱ Ἀμερικανοὶ λ.χ. δὲν ἀποδίδουν μεγάλην σημασίαν εἰς τὴν

ψυχολογικήν κατανόησιν τῶν λαῶν αὐτῶν. Καίτοι ἐμφοροῦνται ἀπὸ τὰς καλλιτέ-  
ρας τῶν προθέσεων, ἐπειδὴ εἰναι ἔξαιρετικὰ προσκεκολλημένοι εἰς τὸν ἴδιον τῶν  
τρόπον ζωῆς, ἐπιζητοῦν γὰ τὸν ἔξαγάγουν καὶ γὰ τὸν ἐπιβάλλουν, ἐπιδεικνύοντες  
οὕτω περιφρόνησιν πρὸς τὰς δικὰς ἀξίας τῶν ἀλλῶν λαῶν. Οἱ τελευταῖοι οὗτοι  
εἰναι φυσικὴν γὰ διτιδροῦν. Καὶ οὕτω παριστάμεθα, ἀτυχῶς, μάρτυρες ἐνδὲ κύμα-  
τος ἀντιαμερικανισμοῦ, τὸ δποῖον συνεχῶς ἐπεκτείνεται καὶ καταχλύει τὰς δια-  
φόρους χώρας.

Ἄλλοι δέ τοι τοῦ ψυχολογικοῦ καὶ θηθικοῦ πεδίου, ἀναφάγεται ἡ κυρία  
εὐθύνη καὶ διάρροια τῶν Χριστιανῶν.

Δὲν πρέπει νὰ λησμονῶμεν, διτοι οἱ καθυστερημένοι λαοί, τῶν δποίων ἐπιδιώκο-  
μεν τὴν ἀνάπτυξιν, αἰσθάνονται μίαν δυσπιστίαν, ητοις ἔχει βαθύτατα πικάθη εἰς  
τὴν καρδίαν των, ἀπέναντι τῷ λαῷ τῆς Δύσεως, οἵτινες ἀντιπροσωπεύουν δι’  
αὐτοὺς τὴν ἀποικιοκρατίαν καὶ τὴν καπιταλιστικὴν ἐκμετάλλευσιν. Ἐνίστε, καὶ  
αὐτὸς δι Χριστιανισμός, ἐπειδὴ μετεφέρθη ἀπὸ τοὺς Δυτικούς, δυμπεριλαμβάνεται  
εἰς τὴν γενικὴν αὐτὴν δυσπιστίαν. Ἐν τούτοις, μόνον οἱ Χριστιανοὶ εἰναι ἵκανοι  
νὰ διαλύσουν τὴν δυσπιστίαν ταύτην. Τὸ ἔργον τῶν δεβούλων εἰναι λεπτόν. Δὲν  
εἰναι δμως δύσκολον. Ἀρκεῖ γὰ καταδικάσουν εἰλικρινῶς καὶ θαρραλέως τὰς  
ἀντιχριστιανικὰς πλευρὰς τοῦ Δυτικοῦ Πολιτισμοῦ καὶ γὰ διαχωρίσουν σαφῶς τὸν  
Χριστιανισμὸν ἀπὸ τὰ ἀποικιοκρατικὰ καὶ καπιταλιστικὰ συστήματα.

Πράγματι, η θρησκεία μᾶς ἔχει τὸ προνόμιον γὰ μὴ συγδέεται μὲ κανένα  
οἰκονομικὸν καθεστώς, μὲ κανένα κοινωνικὸν σύστημα. Εὑρίσκεται ἐξ ίσου μακρὰν  
ἀπὸ τὸν διλιστικὸν καπιταλισμόν, δ δποῖος ἐκμεταλλεύεται, δσον καὶ ἀπὸ τὸν δλο-  
κληρωτικὸν κομμουνισμόν, δ δποῖος ἀποπνίγεται τὴν ἀνθρωπίνην προσωπικότητα. Ἐξ  
ἀντιθέτου, ένυναται γὰ εύρισκεται δπισθεν οἴσουδήποτε συστήματος, τὸ δποῖον θεμε-  
λιούται ἐπὶ τῆς ἀδελφικῆς συνεργασίας τῶν ἀνθρώπων καὶ ἐπὶ τοῦ σεβασμοῦ τῆς  
ἀνθρωπίνης προσωπικότητος.

Οἱ Χριστιανοὶ ἔχουν, λοιπόν, τὴν ὑποχρέωσιν γὰ ἀναθεωρήσουν, δπὸ τὸ φῶς  
τοῦ Εὐχγελίου, τὰς ἀντιχριστιανικὰς πλευρὰς τῆς Δύσεως, η δποία ἐπανειλημ-  
μένως ἐπρόδωσε τὸ πνεῦμα καὶ τὰς ἀξίας τῆς Χριστιανικῆς θρησκείας. Καὶ γὰ  
φέρουν εἰς τοὺς διπλαναπτύκτους λαούς, αὐτὴν τὴν φοράν, ἀκέραιον καὶ ἀνόθευτον  
τὸ Μήνυμα τοῦ Χριστοῦ—τὸ μήνυμα τῆς ἐνότητος τῆς ἀνθρωπίνης οἰκογενείας—  
ἐνότητος η δποία δὲν ἀγαγνωρίζει τὰς διακρίσεις φυλῆς, χρώματος η κοινωνικῆς  
θέσεως, ἀλλ’ η δποία δμως σέβεται τὸν πλούτον καὶ τὴν ποικιλίαν τῶν ἐκ παρα-  
δόσεως πολιτισμῶν καὶ τοῦ ἴδιαιτέρου πνεύματος ἐκάστου τῶν λαῶν. Τότε, οἱ δυστυ-  
χεῖς καὶ δύσπιστοι λαοὶ διάρχει ἐλπίς γὰ τοὺς ἀκούσουν καὶ γὰ τοὺς πιστεύουν!

Οἱ Χριστιανοὶ ἔχουν μίαν εὐθύνην ἐπηγέρημένην. Ἐχουν περισσότερον παν-  
τὸς ἀλλού τὴν διπλήν προέλευσιν γὰ ἔξαγάγουν τοὺς καθυστερημένους λαούς ἀπὸ τὴν  
ἀθλιότητα. Τὸ καθηκόν των ἔχει διπλήν προέλευσιν: ἀπορρέει, κατὰ πρῶτον λό-  
γον, ἀπὸ τὸν καθολικὸν χαρχατήρα τοῦ Χριστιανισμοῦ, δ δποῖος μᾶς ἐπιβάλλει γὰ  
μὴ ἔγκατταίπωμεν τοὺς ἀδελφούς μᾶς δλοκάληρου τοῦ κόσμου. Κατὰ τὴν Ἐκκλη-  
σίαν μας, εἰπειθα δλοι ήγωμένοι. Τὸ προπατορικὸν ἀμάρτημα μᾶς κατέστησε πάν-  
τας ἀλληλεγγύους. Ἡμποροῦμεν γὰ ἀποθάνωμεν μόνοις δὲν ἥμποροῦμεν γὰ σωθῶ-

μεν μόνοι. Ἡ τύχη τῆς ἀγθρωπότητος εἶναι κοινὴ εἰς τὴν ἀμαρτίαν, δπως καὶ εἰς τὴν σωτηρίαν.

Ἄπορρέει, κατόπιν, ἀπὸ τὰς ἐπιταγὰς τῆς ἔξεισισομένης πραγματικότητος, ἡ δποία ἐπιβεβαίωνει τὴν διδασκαλίαν τῆς πίστεώς μας καὶ καθιστᾷ τὸ πρόδηλημα τῶν ὑπαναπτύκτων χωρῶν τὸ κύριον πρόδηλημα τῆς ἐποχῆς μας, ἐκ τῆς λύσεως τοῦ δποίου θὰ ἔξαρτηθῇ, τελικῶς, ἡ ἐπιβίωσις τῆς Δύσεως.

Τὰ καθήκοντα τῶν Χριστιανῶν καὶ τῶν Ἐκκλησιῶν των εἶναι προφανῆ:

Οφείλουν νὰ διαφωτίσουν τὴν κοινὴν γνώμην ἐπὶ τῆς ἀνάγκης δογματίας πρὸς τὰς χώρας τῆς ταχείας κοινωνικῆς μεταβολῆς καὶ ἐπὶ τῶν συνεπειῶν τῆς· νὰ ἀγωνισθῶν ὑπὲρ τῆς γενναιοτέρας εἰσφορᾶς τῆς Δύσεως· νὰ μορφώσουν τὰ ἀναγκαῖα στελέχη, ἐν πνεύματι κατανοήσεως καὶ ἀδελφικῆς συνεργασίας· νὰ ἔνισχυσουν καὶ νὰ ἐνθυρρύνουν τὰς Κυβερνήσεις, διὰ ρεαλιστικῶν προτάσεων καὶ διὰ τῆς ἀναζητήσεως συνεχῶς ριζοσπαστικώτερων λύσεων.

Φυσικά, αὐτὰ προϋποθέτουν, δτι οἱ Χριστιανοί πρέπει νὰ ἔχουν γνῶσιν τῶν οἰκονομικῶν προβλημάτων καὶ τῶν ἀντικτύπων τῆς οἰκονομικῆς δράσεως.

Τπάρχει μία στενὴ ἀντιληψις περὶ Χριστιανισμοῦ, ἡ δποία τὸν θέλει νὰ περιορίζεται εἰς τὴν ἀτομικὴν σωτηρίαν τῶν πιστῶν καὶ εἰς τὴν μοίραν των εἰς τὸν ἄλλον κόσμον. Νὰ ἀδιαφορῇ δὲ διὰ τὸν παρόντα κόσμον. Πρόκειται περὶ στενοκάρδου ἀντιλήψεως, ἀσυμβιβάστου μὲ τὴν εὑρύτητα καὶ τὴν καθολικότητα τοῦ Χριστιανικοῦ πνεύματος — τυποχρόνως στείρας καὶ ἀπαισιοδόξου. Ἐὰν οἱ Χριστιανοί ἔγκλεισθούν εἰς ἑαυτοὺς καὶ, περιφρονοῦντες κάθε δράσιν, καταφύγουν ἀποκλειστικῶς εἰς τὴν κριτικὴν ἥτις τὴν προσευχήν, εἶναι βέβαιον δτι τότε θὰ ἐγκαταλείψουν τὸν κόσμον εἰς τὰς δυνάμεις τοῦ κακοῦ καὶ τοῦ σκότους. Καὶ ἡ εὐθύνη τῶν θὰ εἶναι τεραστία!

Ο Χριστιανὸς δὲν ἡμπορεῖ νἀδιαφορήσῃ διὰ τὸν κόσμον. Δὲν εἶναι «ἐκ τοῦ κόσμου». Ἀλλὰ εἶναι «εἰς τὸν κόσμον». (<sup>1</sup>Ιωάννης XVII, 14 - 18) Οφείλει νὰ ζῇ καὶ νὰ ἐργάζεται εἰς τὸν κόσμον. Δι' αὐτὸ δφείλει νὰ ἔνδιαφέρεται καὶ νὰ ἐπεμβαίνῃ εἰς τὸν κόσμον. Πρέπει νὰ εἶναι πάντοτε παρὼν εἰς τὰ συμβαίνοντα, χωρὶς νὰ ἀπορροφᾶται ἀπὸ αὐτά. Πρέπει, λοιπόν, νὰ παρακολουθῇ καὶ νὰ γνωρίζῃ τὰ ἀποφασιστικὰ ζητήματα καὶ τὰ μεγάλα προβλήματα πεὺ κυριαρχοῦν τῆς ἐποχῆς μας— καὶ νὰ λαμβάνῃ ἐπ' αὐτῶν ὑπεύθυνον καὶ θαρραλέαν θέσιν.

Πρὸς τοῦτο, πρέπει, κατὰ πρῶτον λόγον, «νὰ γνωρίζῃ», διὰ νὰ δύναται κατόπιν «νὰ ἐνεργῇ». Ἡ σύγχρονος κοινωνία εἶναι λίαν πολύπλοκος. Δὲν εἶναι πάντοτε εὔκολον νὰ γνωρίζῃ κανεὶς ποίᾳ εἶναι ἥτις λύσις ποὺ ἐπιβάλλουν ἥ πρόδοσις καὶ ἥ δικαιοσύνη ἐφ' ἑκάστου συγκεκριμένου προβλήματος. Ἐπομένως, πρέπει νὰ πληροφορηθῇται, καθὼς καὶ νὰ μελετῇ καὶ νὰ ἀναλύῃ ἀντικειμενικῶς τὰ θέματα ποὺ ἔνδιαφέρουν τοὺς ἀγθρώπους καὶ τὰ ζήτη. Πρέπει νὰ εδρίσκεται εἰς ἐπαφὴν μὲ τοὺς εἰδίκους τῶν διαφόρων ἐπιστημῶν. Ἡ ἀκριβής γνῶσις πρέπει νὰ εἶναι διὰ τὴν δρᾶσιν του.

Εἶγαι ἀκριβῶς δ κανῶν τὸν δποίον ἥ Ὁργάνωσίς σας ἥκολούθησεν εἰς τὸ τεράστιον πρόδηλημα τῶν χωρῶν τῆς ταχείας κοινωνικῆς μεταβολῆς. Ὅλαι αὐταὶ αἱ πληροφορίαι, τὰς δποίας μὲ ὑπομονὴν καὶ σοβχρότητα συνελέξατε ἐπὶ τόπου, ζλαι αὐταὶ αἱ μελέται, τὰς δποίας κατηρτίσατε μὲ ἀντικειμενικότητα καὶ προσο-

χήν, καὶ περὶ τῶν δποίων μαρτυροῦν τὰ πλούσια καὶ ἄφθονα στοιχεῖα, τὰ δποῖα ἐθέσατε εἰς τὴν διάθεσίν μας, ἀποδεικνύουν πόσον βρήνετε εἰναὶ τὸ αἰσθημα τῆς χριστιανικῆς εὐθύνης εἰς τὴν Ὁργάνωσίν σας καὶ πόσον μεγάλη καὶ ζωντανὴ είναι εἰς τὴν καρδίαν σας ή ἀγάπη πρὸς τὸν ἀνθρώπον.

‘Η Χριστιανική σας μαρτυρία, ή λόγῳ καὶ ἔργῳ ἐκδηλουμένη, μᾶς πληροῖ ἐλπίδος καὶ κίσιδοςίας.

Ζῶμεν εἰς ἔνα κόσμον, εἰς τὸν δποῖον κυριαρχεῖ δ φόδος. Εἰς ἔνα κόσμον εἰς τὸν δποῖον, δπως ἔλεγε τὸ Μήγυμά σας τοῦ Evanston, «ξνας ἀριθμὸς ἀνθρώπων είναι χωρὶς ἐλπίδα».

Πράγματι, ή ἐποχή μας είναι ἐποχὴ φόδους καὶ ἀγωνίας· φόδους διὰ τὰς φυσικὰς δυνάμεις που δ ἀνθρωπος ἀπηλευθέρωσεν, ἀγωνίας διὰ τὰ μέσα που δ ἀνθρωπος ἐφεῦρε. Καὶ τοῦτο, διότι δ κόσμος μας είναι πλήρης διαιρέσεων, ἀντιφάσεων, ἐντάσεων καὶ μίσους.

‘Αλλ’ είναι, ἐπίσης, καὶ ἐποχὴ ἐλπίδος, ἐλπίδος που στηρίζεται ἐπὶ τῆς προωθήσεως τῆς διεθνοῦς ἀλληλεγγύης καὶ τῆς προόδου τῆς ἐπιστήμης, αἵτινες δύνανται νὰ μᾶς παρασκευάσουν ἔνα καλλίτερον μέλλον.

Τοιουτορόπως, ή ἀνθρωπότης, ὑπὸ τὰς παρούσας συνθήκας, φαίνεται νὰ κλυδωνίζεται, ἀνήσυχος καὶ ἀπροσάρμοστος, μεταξὺ φόδου καὶ ἐλπίδος. Ποία θὰ είναι η διέξοδος εἰς τὸ τραγικὸν αὐτὸ διέξοδον; Πιστεύω, δτι αὕτη θὰ ἐξηρτηθῇ ἀπὸ τὴν στάσιν καὶ τὴν θέλησιν τοῦ ἀνθρώπου.

‘Ο ἀνθρωπός, παρὰ τὴν πτώσιν του, διετήρησεν ἐπαρκὴ λογικὴν καὶ ἐλευθερίαν διὰ νὰ ἐπανεύρῃ τὸν δρόμον του Θεοῦ καὶ νὰ συμπράξῃ μετὰ τούτου εἰς θερίαν διὰ νὰ ἀναθεωρήσῃ τὴν στάσιν του ὑπὸ τὸ φῶς του Εὐαγγελίου τὸ ἔργον του. Ἀρκεῖ νὰ ἀναθεωρήσῃ τὴν στάσιν του ὑπὸ τὸ φῶς του Εὐαγγελίου καὶ νὰ ἀναβαπτισθῇ εἰς τὰς ἐκ παραδόσεως ἡθικὰς καὶ πνευματικὰς ἡμῶν ἀξίας. Τότε, θὰ κατορθώσῃ νὰ δαμάσῃ τὰς τυφλὰς δυνάμεις τῆς φύσεως, νὰ θέσῃ τὰς μηχανὰς εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς ἀνθρωπότητος καὶ νὰ δόηγήσῃ εἰς ἀδελφικὴν συμμηχανίαν τοὺς συνανθρώπους του, διὰ νὰ ἐξαλείψῃ ἀπὸ τὸ πρόσωπον τῆς γῆς τὸ αἰσχος τῆς καταδυναστεύσεως, τῆς πείνης καὶ τῆς ἐκμεταλλεύσεως. Καὶ τοιουτορόπως, νὰ νικήσῃ τὸν φόδον καὶ νὰ ἀναστήσῃ τὴν ἐλπίδην.

Παρὰ τινας οἰωνοὺς που προαγγέλλουν τὴν καταστροφήν, ήμεις παραμένομεν αἰσιόδοξοι. ‘Ἐχομεν ἐμπιστοσύνην εἰς τὸν Ὁνθρωπὸν — ἔχομεν ἐμπιστοσύνην εἰς τὸν θεῖον σπινθῆρα που περικλείει εἰς τὰ τρίσδυτα τῆς καρδίας του. Τὸ ἀξιοθαύμαστον ἔργον τῆς Ὁργανώσεως σας ἀποδεικνύει δτι ἔχομεν δίκαιον.